

VIEIRAGRINO

Boletín de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" Comunidad Valenciana



Nº 44, marzo 2000

"...la puerta se abre a todos, enfermos e sanos,
no sólo a católicos, sino aún a paganos,
a judíos, herejes, ociosos e vanos;
y más brevemente a buenos y profanos"

(Romance popular)





Sumario



Portada: montaje con figura moderna de Santiago peregrino y ermita de San Jaume de Fadrell, de Traver Calzada, pintor de Castellón.

Sumario: pág 2.

Conferencias: pág 2.

Editorial: pág 3.

Iconografía jacobea: pág 4.

Poesía: pág 5

Excursiones: págs 6-7.

Arte en la Comunidad: págs 8-9.

Por las ermitas de Castellón: págs 10-12.

Cena de Navidad: Pág 13.

Nuevos socios: pág 14.

Petición: pág 14.

Actas del I Congreso: pág 14.

Mi Camino: pág 15.

Peregrinación de un setentón: de Roncesvalles a Santiago, págs documento I-IV.

Bibliografía, págs b1-b2

Colaboraciones: Juan José Poveda
Amparo Sánchez
Ricardo Silla

Fotografías: Amparo Sánchez



Viernes, día 7 de abril.

LOS CAMINOS DE PEREGRINACIÓN EN LA COMUNIDAD VALENCIANA.

Ángeles Fernández, Médico y Presidenta de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana.

Viernes, día 5 de mayo.

"VIEJAS Y NUEVAS EXPRESIONES RITUALES DE LOS PEREGRINOS, EN LA CATEDRAL DE SANTIAGO".

D. José Carro Otero, Médico y Antropólogo.

Viernes, día 19 de mayo

"LAS PEREGRINACIONES Y EL AÑO JUBILAR DE OVIEDO".

D^a. María Josefa Sanz Fuertes, Catedrática de Paleografía y Numismática de la Universidad de Oviedo.

Viernes, día 9 de junio.

"LAS PEREGRINACIONES Y EL AÑO JUBILAR ROMANO".

Signori, Paolo Caucci Von Saucken, Profesor de la Universidad de Perugia. Presidente de la Confraternità di San Giacomo. Presidente del Comité de Expertos del Camino de Santiago.

Viernes, día 16 de junio.

SANTIAGO, "DUCTOR" Y APÓSTOL EN RELATOS DE VISIONES DE LA ALTA EDAD MEDIA.

M. Robert Plötz, Director del Museo Kevalaer, Alemania
Miembro del Comité de Expertos del Camino de Santiago.

Viernes, 23 de junio.

"PAISAJES Y PAISANAJES EN EL CAMINO DE SANTIAGO".

D. Ángel Luis Barreda Ferrer, Presidente de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de Palencia.

Concierto de órgano, "MÚSICA DE PEREGRINOS".

Juan de la Rubia Romero, Profesor de piano

Fecha y lugar a determinar.

Las conferencias tendrán lugar en el Salón de Actos de Actos de la Caja Rural: Paseo de la Alameda, 34 (frente al Palau de la Música). Comenzarán a las 19.30 horas.



Ciclo de Conferencias
PASADO, PRESENTE y (FUTURO?)
de los Caminos a Santiago

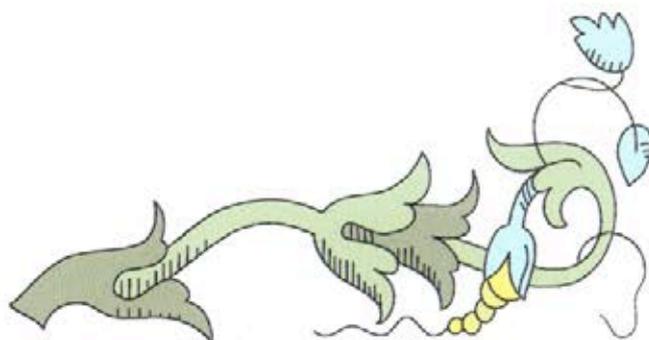


Año 2000, ¿a dónde vamos? ¿a dónde llegaremos?. Nuestras ganas de trabajar son muchas, las de superarnos también .

Pero no todos piensan igual, pues parece que nuestra superación molesta a algunos y provoca envidia (siempre sana) en otros.

Trabajar por una Asociación y trabajar por el Camino, supone esfuerzo, sacrificio, tesón, generosidad, también egoísmo.

Es lo mismo que hacer el camino: lo empiezas con ilusión y con miedo, desfalleces, te recuperas y sigues, quieres tirar la toalla cuando llegas a los páramos, pero pasado ese tramo la lucidez se te mete entre las carnes y continuas coronando los puertos, resistiendo los tropezones, los calores y los frios, siempre adelante. El paisaje y el paisanaje animan y dan apoyo y calor. Y al final el premio aguarda. Ese premio es la recompensa al esfuerzo y a la dedicación, que unas veces puede ser anímico y emocional y otras económico. Pero está bien merecido, por esos doce años de trabajo imparable.





Aromas del Camino.- En Logroño, alguien tuvo la feliz idea de inventarse este perfume. ¡Menos mal que son aromas del Camino!, porque si llegan a ser Aromas del Peregrino lo tenemos claro.

Cómo se puede ver, todo muy jacobeo. El que no se perfuma es porque no quiere. Si pasas por la capital de La Rioja y te paseas por debajo de los soportales que están cerca de Santa María la Redonda igual lo localizas.



Y para después de andar y de ducharse, un buen masaje con **Ungüento "El Peregrino"**, hecho con productos naturales (vaselina, alcohol de alcanfor, árnica, eucalipto y saúco). Con eso y la fe que le ponemos resulta altamente curativo. Unos muchachos, -de Burgos ellos-, por lo menos la tienda, se han dedicado a aliviar nuestro males (llagas, hinchazón, rozaduras, dolores articulares, pies de atleta, heridas infectadas, cicatrizante y lo que quieras) todo todo, desaparece con este maravilloso producto.



Una campanilla, para llamar a los rezagados, a los perdidos, a los peregrinos que no encontraban su camino.

Santiago, con su bordón y su calabaza, descansa sobre una peana que es la misma campana. En las caras opuestas figura el botafumeiro y la cruz de Santiago. Otro regalito de M^a Pilar Farga, socio n^o 135.



A la derecha apellido **Farga** (M^a Pilar), con su historia y sus vieiras incorporadas. ARMAS: en azur, tres veneras de plata, puestas en palo, y segundo, dos fajas de gules. A principios del XI ya existía este escudo.



Fachada con escudo con vieiras y cruz de Santiago. La casa está en Villanueva de los Infantes (Toledo). La foto la ha traído Ángel Pérez, socio n^o 188.

Señalización jacobea en Génève (Suiza). La foto ha sido traída por Fernando Albi, socio n^o 86.





POESÍA

Na fonte pousou
un doce merliño
para parolar
con dous peregrinos.

¡Que cansos que viñan
os dous peregrinos
envoltos no po
de todo o camiño!

Cantigas cantou
o doce merliño
con voz de cristal e moito agarimo.

A fonte calou de se o ruído
quería escoitar
a aquel paxariño.

Cantigas de amor,
cantigas de amigo,
trobada o paxaro
para os peregrinos

¡Que sons veludosos!
¡Ai, que rechouchíos!
Na fonte deitou
o merlo dous bicos

¡Que frías as augas!
¡Que longo o camiño!
¡Que ledos ficaron
os dous peregrinos!



Antonio García Teijeiro

As verbas que fan o camiño. Del libro: *Imos Xuntos Camiñar*. Xunta de Galicia.



Excursiones



Sagunto-Almenara: EL DESCENDIMIENTO.

Los Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana colaboran en "El Descendimiento"

El pasado día 15 de enero, un grupo de "Amigos del Camino", acudimos a una cita para *Coneixer els nostres pobles caminant*, actividad periódica de la Asociación, visitando el pueblo de Faura, la torre árabe de Benavites, la iglesia de Santiago de Benicalaf y el castillo de Almenara, utilizando para ello un tramo de la recién inaugurada Vía Augusta Fase I, a su paso por la Comunidad Valenciana.

Fuimos en tren hasta la histórica ciudad de Sagunto -la Saguntum romana y Murviedro medieval-. Visitamos la iglesia del Salvador construida fuera de las murallas medievales y pasamos por la ermita de San Miguel Arcángel. Pudimos contemplar los restos del Circo Romano (sólo se conserva una puerta) y nos acercamos al río Palancia en cuyo cauce aún subsisten los restos de unas pilastras del puente romano mediante el cual la Vía Augusta entraba en Sagunto.

Tras un breve recorrido llegamos a la altura del denominado Los Valles de Sagunto -en él se hallan asentados cinco pueblos, a la sazón: Quart de Les Valls, Faura, Benavites, Quartell y Benifairó de Les Valls.

Nos desviamos a Faura; buscábamos un lugar para saciar nuestro apetito, cuando acertamos a pasar junto a la Iglesia de los Santos Juanes. La puerta estaba abierta y no lo pensamos dos veces. Al entrar, vimos como un albañil trabajaba en su interior, de pronto nos dimos cuenta que bajaba velozmente del andamio y desaparecía. ¿Había visto algo extraño en nosotros y le habíamos asustado?. Al rato volvió a aparecer. Le preguntamos dónde de hallaba el "retor" (sacerdote, en valenciano). Teníamos que esperar un poco, el motivo de su desaparición era debido a que había ido a buscarle. Al rato apareció el cura párroco, D. Josep Martínez Rondan y se brindó a hacernos de guía en nuestra visita. Entablamos una amena conversación y nos preguntó, como suele ser habitual ¿de donde veníamos? Y le dijimos que eramos de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de Valencia e íbamos de camino de Sagunto a Almenara. Nos rogó que dejásemos escrito nuestro paso por la iglesia, en el libro de oro de la Parroquia, y así lo hicimos.

Al acabar, nos pidió un favor. Se trataba de descolgar un enorme cruz con la imagen de Cristo, de una capilla lateral. La cruz era enorme, medía casi cuatro metros de altura y de madera maciza, el Cristo de talla, enorme. Podéis imaginar el peso del conjunto. Pero no nos amilanó. El albañil serró con un radial los hierros que sujetaban la cruz a la pared y seguidamente procedimos a cargar con la cruz y el Cristo, hasta depositarlos encima de unos bancos cercanos, donde iban a estar hasta que la capilla quedara restaurada.

El sacerdote no sabía cómo agradecer la ayuda que le habíamos prestado y regaló a nuestra Asociación el libro: "EL RETAULE DE LA RESURRECCIÓ DE LA SEU DE VALÈNCIA", del que es autor y nos dijo que nos llamaría cuando se inaugurase la nueva capilla.

Añadió: "las cosas son providenciales, parece cómo si hubiese estado escrito"... Esto me recordó ciertos acontecimientos vividos en el Camino de Santiago en 1997: parecía que las cosas se complicaban a partir del Cebreiro al quedarme sólo en el camino -mi acompañante regresó a Valencia-. Y fue una experiencia inolvidable hacer el camino solo, pues me ayudó a reflexionar y meditar, quizás esta experiencia me haya marcado. Si, creo que así ha sido.

En el bar del pueblo comentamos el hecho y al cabo de media hora todo el pueblo estaba enterado del acontecimiento. ¡Unas personas de Valencia habían venido para bajar el Cristo!. Habíamos celebrado la Semana de Pasión tres meses antes.

Juan Coll





La Mosquera

Otro sábado fuimos a recorrer una parcela de los montes de la Sierra de Espadán. Los alcornoques pueblan estos parajes privilegiados, con una humedad, temperatura y vegetación que hacen de la zona algo especial.



La Serra Bernia.

Localizada por encima de Benisa y frente al Montgó, es abrupta, con paredes rectas y algún sendero, que es el que nosotros utilizamos para "escalarla" por una cara, la que da al interior, y llegar a la otra parte a través de un pasadizo, en el que solo puedes ir de rodillas o sentada, por lo angosto. La maravilla está al salir. Encuentras el mar bañando Altea y Benidorm y un gran pico a la derecha: el Puig Campana. La ascensión es dura, pero se ve recompensada por la panorámica, luego, seguimos sorteando obstáculos, pero ya no se sienten.





ARTE EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

Iglesia de Santiago de Coratxà.

Corachar o Coratxà es un pequeño y hoy prácticamente abandonado lugar que conserva un viejo sabor de poblado de montaña. Fue dado en 1234 por Blasco de Alagón al monasterio de Escarpe. En 1235 Jaime I lo confirma y finalmente el 5 de febrero de 1237 lo da a poblar. Formó parte de la Tinença de Benifaça. La población fue destruida a manos de las tropas francesas en tiempos de Felipe IV; luego se reconstruiría en 1825.

Coracha está situado en el alto de una loma, desde la que se divisa un gran panorama. Pertenece a la diócesis de Tortosa y está lindando con Teruel. Según Madoz, los monjes del Monasterio de Benifaça solían aliviar con limosnas la pobreza de las gentes de esta aldea, ya que debido a los fríos que reinan en estas alturas no había casi producción agrícola.

Después de despoblarse casi en su totalidad, hoy vuelven a recuperarse las viviendas restaurándolas para hacerlas habitables y cómodas según el canon de estos tiempos. Ismael y su familia no han dejado de luchar para tener otra vez habitable el lugar.





La iglesia parroquial de San Jaime o Santiago está situada en la cima de la colina, al lado del cementerio, que conserva algunas estelas medievales. Torre, sacristía y porche son de época posterior. La construcción de la iglesia se supone que se iniciaría hacia 1247. Es de una sola nave, con cuatro tramos separados por tres arcos apuntados que arrancan desde el suelo como en Salvassoria, el Salvador de Alcalatén, la Sangre de Onda y San Pere de Castellfort. Cubre con cubierta de madera a dos aguas. Tal vez pueda considerarse como una de las más antiguas, todavía en pie. Posee una cruz gótica de taller morellano.

En el altar mayor se conserva una escultura de Santiago peregrino de principios de siglo, tallada en madera. También hay otra de escayola, muy pequeña representando a Santiago de la Espada. Y en la sacristía, hay una lámina de Santiago Matamoros de hacia 1800.

La iglesia que por fuera ofrece un aspecto bastante entero, necesita urgentemente una restauración, ya que los boquetes del tejado amenazan con estropear el interior.

A unos treinta metros de la iglesia, y en la parte más alta de la colina, se halla un Milladoiro con la imagen de Santiago Peregrino.



-Castellón de la Plana y su provincia. Inculca.
-Diccionario estadístico-geográfico-histórico. Pascual Madoz.

Gracias a Ismael que nos dedicó una mañana de domingo y a Mosén Miquel.



Por las Ermitas del Caminàs: de La Magdalena a Sant Jaume de Fadrell

El sábado día 19 de febrero lo recordaremos, todos los que fuimos a Castellón, como un día muy especial, por lo bien que lo pasamos, por lo maravillosamente que nos atendieron y nos agasajaron y porque encontrar todas las ermitas abiertas fue un lujo.

A las 9.00 de la mañana nos esperaba a los pies de la ermita de la Magdalena nuestro amigo, socio, y anfitrión Javier Vicente, con una sorpresa: una mesa preparada con productos típicos de esta zona, energéticos para la marcha, cacahuetes con "corfa", altramuces, mistela y lo más especial "figa i doset". Javier nos explicó que la "figa", higo en castellano es la 2ª floración de la higuera y típica de Castellón, es un alimento rápido de metabolización y bueno para empezar a trabajar. El "doset" parece que es bebida, aunque también le buscan otra explicaciones. Los higos estaban envueltos en masa de buñuelo y fritos y estaban deliciosos.

Después de una breve explicación del nacimiento de Castellón y de encomendarnos a San Rafael para llegar felizmente a nuestro destino, emprendimos la corta subida al *castell vell* y a la **Ermita de la Magdalena** que constituye todo un símbolo para los castellonenses. En 1451 se señala la presencia de un fraile llamado Antonio, ermitaño solitario, que está entregado a la labor de levantar una capilla bajo la advocación de María Magdalena, parte de la nave está excavada en la roca.

Desde aquí hay una gran vista de todo el litoral y de la ciudad.

Caminando nos dirigimos hacia la ermita de **Sant Francés de la Font**, junto al viejo camino de las Villas de Benicassim y cercana al paraje del Moli de la Font. [casi todas las ermitas toman el nombre de la partida donde están ubicadas]. La ermita es de la primera mitad del siglo XVIII y después de su restauración aparecieron unas interesantes pinturas al fresco. Está al cuidado de la Germandat dels Cavallers de la Conquesta y aquí velan sus armas antes de entrar en la Hermandad. Nos esperaban con pastitas y vino dulce "vi i dolset".



Nuestro recorrido nos lleva ahora a la ermita de **Sant Roc de Canet**, pequeña construcción de tipo popular levantada en 1652; de planta rectangular y de una sola nave, una escultura de San Roque preside el presbiterio. Sirvió de hospital de apestados. El Ayuntamiento la ha cedido a la Colla Pixavi y ellos se dedican a su cuidado y restauración. Es parada obligatoria en la "Romería de les Canyes" y les dan "figa i traguet". A nosotros no porque ya llevamos algunos traguets.





El sol va apretando y nos hace sudar por el camino asfaltado hasta la **Basilica de la Mare de Deu del Lledó**. El templo se halla en el mismo lugar donde dicen que en 1366 un labrador encontró la imagen al pie de un almez (lledoner). Desde 1379 es conocida la existencia de una pequeña capilla de tipo reconquista a la que afluían peregrinaciones y romerías no solo de Castellón sino de toda la comarca. La pequeña imagen de la virgen, se expone EN el interior del pecho de una escultura de la Virgen -relicario-. En el siglo XVII sirvió como hospital de apestados. Actualmente ha sido renovado, ampliado y está considerado el mayor templo rural del País Valenciano. Aquí los amigos de Castellón cantaron la Salve a la Virgen del Lledó, nosotros solo pudimos escucharlos. Delante del Santuario se levanta un magnifico crucero o "peiró" con una imagen de Santiago Peregrino



Hemos llegado a parar el tráfico en nuestra marcha hasta la siguiente ermita dedicada a **Sant Isidre i Sant Pere de Censal**, en el Camino viejo del mar. En 1628 regalan unos terrenos a la Cofradía de labradores para que construyan una ermita dedicada a estos dos santos. Tiene porche delantero y casa adosada para el ermitaño. En el año de 1885 fue habilitado como hospital por la epidemia de cólera. La ermita hoy está cedida a la Caja Rural de Castellón.



Ermita de **Sant Josep del Censal**, del siglo XVII, en el cruce del Caminás con el camino de Villamargo, también conocida como Sant Josep de l'Olivera. Su construcción se inició en 1685.





Ya estamos llegando a nuestro destino final, el crucero de Santiago "Sant Jaume" nos guía y también el olor de la paella, preparada en la explanada de la Encomienda de **Sant Jaume de Fadrell**. La primera noticia sobre este lugar es de 1178 cuando el rey Alfonso II de Aragón concede el «Castrum et Villam de Khadrel» al Obispo de Tortosa.

La vieja alquería de Fadrell que ya habrían habitado posiblemente los romanos y los árabes, era la mayor entre las localizadas del Caminás. Después de la Conquista del Castell de la Magdalena en 1233, el Rey Jaume I la entrega a la Orden de Calatrava y posteriormente a la de Santiago de Uclés.

Actualmente, en sus dependencias se halla ubicado el Museu Municipal d'Etnologia.

*Para más información ver Vieiragrino nº 38-39, diciembre de 1998.

La paella estaba exquisita y eso que era gigante, para 100, y dimos buena cuenta de todo lo que nos sacaron.

Gracias a nuestro anfitrión, a sus amigos, al Ayuntamiento de Castellón y a todos los que hicieron posible que nuestro recorrido por ese pequeño "Camino de Santiago en Castellón de la Plana" como le gusta llamarlo a Javier, fuera un éxito.

Gracias también a KILATES, el caballo peregrino; todos los años va a la Peregrinación de Les Useres llevando la comida en sus alforjas.





CENA DE NAVIDAD

Aunque con un poco de retraso traemos aquí nuestro encuentro multitudinario de la cena anual. Como viene siendo habitual celebramos la cena de Navidad el viernes anterior a esta festividad, cada vez somos más los que nos apuntamos y cada vez necesitamos un local mayor. Este año encontramos un sitio estupendo, recién inaugurado y gallego. Teníamos buenas referencias de otro Bar regentado por los mismos dueños, así que allí nos fuimos con un menú muy satisfactorio en calidad y precio. El salón se decoró con las fotos de la Exposición permanente de la Asociación para tener más ambiente. La Presidenta hizo entrega de los Diplomas a todos aquellos que llegaron a Santiago, como ya es costumbre y se hartó de repartir besos. También hizo entrega de los carnets a los nuevos socios. Esa noche, se le impuso la **viejita** al más peque de la banda, José Pedro Buenaventura Jaime, y el mozo se lo pasó en grande. Cerramos el acto con una gran quemada para olvidar lo malo, para tener más sueños y para que este año en el que ya volamos nos sean igualmente propicios los hados.





Estamos próximos a Navidades ¡qué bien!, noche buena, Navidad, noche vieja, año nuevo, reyes, con todo lo que conllevan estas fiestas: familia, amigos, ese ir y venir de gentes en cuyo rostro se adivina esa felicidad que sienten, en definitiva una gran alegría pensando en estos días cercanos en los que todos esperamos pasarlo bien; generalmente he pasado muy buenas Navidades y así espero pasar éstas, pero no sé que me está pasando que desde que he sabido que dispongo de unos días de vacaciones y he decidido ir a Santiago, en lo que ocupó la mayor parte del tiempo es en pensar en “mi camino”, hago proyectos para estas fiestas, me hacen ilusión, pero inmediatamente acude a mi cabeza El Camino. Se lo comento a Chelo, a Jesús, a mis hermanos, a todos, y todos me dicen lo mismo ¡estás loco! Pero ¿cómo te vas a ir allá en esta época con el frío que sabes hace por esos caminos y tú solo?, bueno ¿y qué? Les respondo, yo voy bien preparado para el frío. ¿Y esas nieblas de León que se meten en el cuerpo que no desaparecen en todo el día, no ves que te puedes perder tu solo?, bueno ¿y qué? Yo voy bien preparado para esas nieblas. Está nevando por Foncebadón ¿no te has enterado? Si, si que me he enterado pero bueno ¿y qué? Yo voy bien preparado para la nieve. Y en Galicia con lo que llueve, pero ¿es qué no te das cuenta? Si me doy cuenta pero bueno ¿y qué? Yo voy bien preparado para la lluvia. Si, tú vas muy bien preparado para todo, dices, pero has de saber que ahora con este tiempo te puede pasar cualquier cosa aunque tu no te lo creas. No te vayas Juanjo, haz el favor me dicen, ve en otro tiempo como las otras veces y no nos tendrás preocupados. La cuestión es que viendo mi determinación de ir y después de mucho hablar, parece que se convencen de que no es tan problemático como piensan y se quedan más tranquilos.

Yo por mi parte sigo haciendo mis planes pensando en ese día dos de enero en el que tengo que salir hacia allí, se que me voy a encontrar con todas esas inclemencias meteorológicas propias de esta época, en otras estaciones del año el día es más largo por lo que se disfruta de más horas de luz, el paisaje tiene otros colores más vivos, no tan grises como en invierno, ves mucha más gente, hace mejor temperatura, etc... Pero yo, es ahora cuando puedo ir a hacer “mi camino”, y su significado es el mismo en todo tiempo, porque como todos los que lo hemos andado sabemos el espíritu del camino, o ese “duende” como yo le llamo, te llama a ti y siempre está en todo tiempo a lo largo de todo él, solo es cuestión de posibilidades en las fechas, además como habréis podido observar yo voy bien preparado, y no me refiero al equipaje precisamente, que evidentemente ha de ser el adecuado, si no a la fuerza que te da el firme convencimiento de que vas a hacer algo que deseas ardientemente, algo que cuando estás metido en ello siempre se te plantea la misma contradicción, las muchas ganas que tienes de llegar y las pocas que tienes de que se acabe, algo que sabes que has de volver a hacer en cuanto tengas ocasión, porque este camino crea adicción, no sabes por qué motivo pero sabes que la crea, puedes ir por mil razones y cuando llegas a la Plaza del Obradoiro todas esas razones se han hecho un conglomerado, un conglomerado que no sabes explicar pero que te atrae enormemente.

Juan José Poveda. Socio nº 218



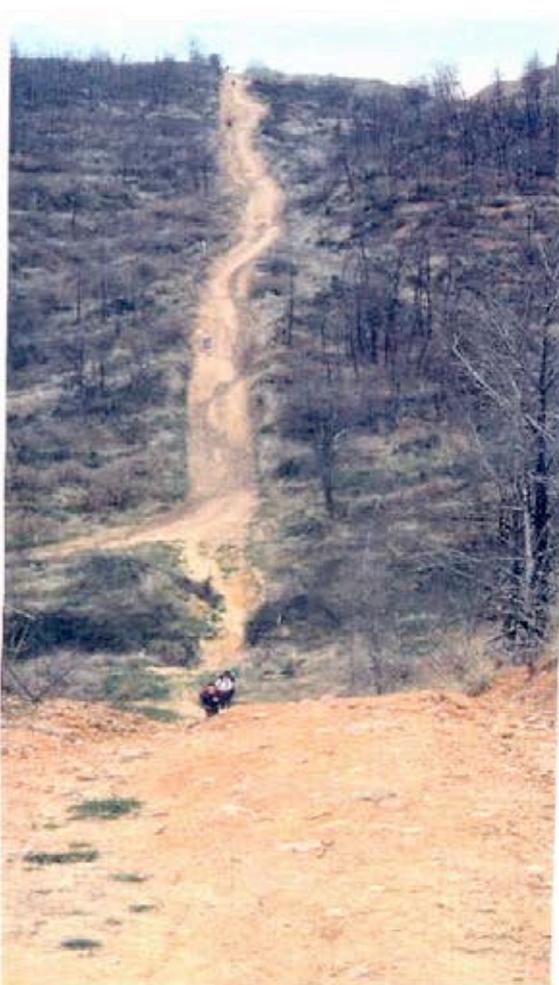


Depósito legal: V-2903-1993
Diseño y maquetación: Emilio Vázquez
Coordina: Amparo Sánchez
Edita: Asoc. Amigos Camino Santiago C.V.



Peregrinación de un setentón

Ricardo Silla



17-06 A las 7 me tomo un café en un bar de la carretera a las afueras de Belorado. Hace un fresco que noto mucho, porque llevo una camisa fina y no quiero ponerme la cazadora del chandal. Noto un alivio al salir del bar y al poco sale el sol que me produce fiebre. Dejo la cafetera y tomo un camino con la maleta muy alta y me fada por el rocío que se filtra por las zapatillas y pantalones hasta las rodillas. Después de cruzar Tosant ya está el camino normal, seco y recortado. En Villambona me refresco en una fuente. Por Espinosa del Camino llego a las ruinas del monasterio de San Felices de Oca y sigo hasta Villafranca donde desayuno. Inicio la subida a los montes de Oca entre robles y florecillas multicolores haciendo un descanso en la fuente de Mojapan, donde como en total, me refrigero. Sigo hasta coronar el pico de La Pedraña y comienzo el largo paseo que disfruto entre pinos - el camino es un cortafuegos del bosque - y silencio. Luego viene un descenso suave y aparece una planicie que acaba en San Juan de Ortega, después de 11 kms. de monte a través.

Llego al monasterio y me sellan la credencial; paso a ocupar la litera donde dejo la mochila y bajo a lavar la ropa en el lavadero donde deposita el agua, una fuente con un chorro fresco y abundante. La tienda cierra los chopos y voy a comer al bar. Felicito a mi hija Isabel por su cumpleaños y hablo con mi mujer, que siempre nos alegramos. Hago una pequeña siesta y voy a escribir como todos los días.

Entro en la iglesia y me viene al recuerdo el año 96 en que Edelweis me dedicó una canción en el interior del Templo, y me emociono. Son grandes momentos que quedan para siempre en tu historia. Gracias Edelweis por ese sublime momento.

Llegan los cántabros y en presencia del cura cantan varias canciones y luego en la plaza en plan más popular.

La puesta del sol y el embrujo del monasterio, con sus grandes árboles y la cantarina fuente, forman un conjunto de ensueño y de paz.

Nos reunimos luego a cenar sopa de ajo que nos obsequia el hospitalero. Son privilegios de peregrinos.

Belorado - San Juan de Ortega = 24 kms





18-06

Nos invita el cura a café con leche y al son de las 7 campanadas del reloj de la torre de la iglesia, salgo de San Juan de Ortega.

Por un paseo de hayas y pinos llego a Atafuerca donde en una panadería compro unas magdalenas.

Inicio la subida al monte con buen tiempo. Uno poco antes de coronar, paro y me quito la mochila y al dejarla en el suelo, me sorprende la aparición a unos 5 metros, de un zorro que me mira, nos miramos, y sin ninguna prisa se marcha andando; un precioso ejemplar con un tabo gordo que lo menea andando con elegancia. ¡Bonito e inesperado espectáculo!

Viene luego un panorama que enseña, desde el mirador las grandes planicies en la lejanía que resalta a la ciudad de Burgos. Desde arriba, pienso que ya estoy en ella y comienza la bajada andando y nunca llegando. Paso por Cardenuela y Orbanesa donde me sellan la credencial y tomo una cerveza.

Llega también Catherine y seguimos juntos hasta la ciudad, con la meta en el refugio del parque del Parral. Es un barracón de madera muy aseado y dividido en secciones de dormitorio y servicio, muy acogedor. Viene a recogerme el marido de Lina, peregrinamos en 1996, y fui a comer a su casa. Por la tarde doy un paseo por el centro y me compro fruta y bollos de chocolate, para cenar. Recojo la ropa seca y estoy de charla con compañeros hasta las 21 horas que me acuesto, porque si hoy ha sido duro, puede que mañana sea peor.

San Juan de Ortega - Burgos = 27 Km.





19-06 A las 6:30 salgo del Barracón y me dicen que el guarda del parque tiene preparado café con leche, galletas con pau de molde y Artúa. Te sirves el caldo de la cazuela en uno de los jarritos que hay dispuestos, todos diferentes y compartiéndolo con otros peregrinos.
A las 7 empiezo a andar y veo dos señales, una placa metálica y una flecha amarilla en un árbol, o por la placa y ¡HORROR!. Me lleva por un camino de barro con maleza alta y tupida que tapa la señal del carril, o sea, como una selva húmeda que me moja todo. Es totalmente un mar de hierba que se pierde en la lejanía y había que cruzar hasta la carretera, sofocante y con sensación de claustrofobia.
Por fin, la ansiada carretera que es el triunfo sobre el mal. Paso por Tardajos, Rabé de las Calzadas y descanso en Hornillos, delante de la iglesia y del refugio nuevo que me impresiona porque han hecho dos ventanas, recayentes a la calle que parecen dos nichos de carentero. Al final del pueblo hay un bar nuevo donde me tomo una cerveza en compañía de Alain y Josette, matrimonio francés que ya conocía.
Sigo entre trigales inmensos, bajo el calor seco castellano; me cruzo con un rebaño de ovejas, que me apartan del camino y hablo con el pastor y me pregunta por mi trayecto y le digo: Burgos - Castrojeriz y hace que suelte un faco y dice: 40 km. Me da ánimos, pensando seguramente que estoy loco (lo estoy). Me alegro de ver al fondo la casa de Arroyo Sambol y por fin llego a este pequeño paraíso que ha puesto Santiago para alivio y placer del peregrino, con agua fría y grandes y frondosos árboles sobre alfombra de hierba verde. Hay una fuente de ancha boca que deposita el agua en una pequeña piscina. Voy directamente a ella, me quedo solo con el seip y meto los pies en el agua, que saco rápidamente por tener la sensación que me clavaban alfileres. Sigo con la tensión y meto las piernas y aguanto. Por fin entro de lleno y empiezo a gritar para poderla soportar. Es un gozo superior. La gente de la terraza me aplaude.
Lo mejor del día. Como con Javier y sigo hasta Montañas donde bebo dos cervezas en un bar, donde el dueño hace una exhibición del uso del porrón y se echa vino en la frente, que le resbala por la nariz y llega a la boca, donde lo traga. Lo hace ante todo el que llega y pienso en cómo acabará al final del día.
Paso después por las ruinas del convento de S. Antón y llego a Castrojeriz derrotado y no sé cómo. Me ducho y me alivia algo. Hice parte del camino con Javier que tenía molestias en las piernas.
Etapa durísima y larga, para no repetirla. Una barbaridad.

BURGOS - CASTROJERIZ = 40 KM.



20-6. El hospitalero de Castrojeriz nos dispensa un desayuno que agradecemos y nos prepara para la ruta de hoy.

Al poco de salir cruzamos el río Odrilla y comienza la subida a la colina de Mostelares de 1.400 mts. hasta llegar al vértice geodésico. Durante la subida me adelanta Amalia y una chica canadiense, después Javier, que son jóvenes y rápidos, naturalmente les cedo el paso. Al coronar, me está esperando y me anima, cosa que agradezco. Vamos un tramo juntos, hasta que le invito a adelantarse y lo hace. Llego sólo hasta cruzar el puente sobre el río Pisuerga - habiendo parado antes en la fuente del Piojo - donde se acaba Burgos y viene Palencia. Bordeando el río cuyas orillas guardan unos frondosos árboles, entro en Iteto de la Vega y veo y saludo a un jinete argentino que ya había visto antes y a lo mejor lo vuelvo a ver ya que es característico de los peregrinos encontrarse varias veces en días sucesivos, cuando ya sufieras que los habías perdido; siempre nos alegramos como viejos camaradas. Al llegar a Boadilla, veo a la sombra de un olmo grande a cinco ociosos veteranos con su clásica boina, les saludo y charlamos de tiempos pasados, de la mili y otras batallitas de jóvenes que lo fuimos en nuestro momento. Uno de ellos hizo la mili en Valencia, y pasó un buen momento al recordarlo. A la salida del pueblo está el canal de Castilla, que me acompaña hasta Fromista y sigue su camino. Yo voy al refugio, me ducho y me dejo caer desmadejado y casi roto. Voy con algunos compañeros a comer y después, de pedir el menú, apenas si lo pruebo porque sólo tenía sed y cansancio. Volvi al refugio y pase por delante de la iglesia de San Martín, uno de los mejores exponentes del arte románico que se encuentra en todo el Camino. Me acuesto y después de un buen rato, me despierta Javier para decirme que se va rápidamente a Sahagún para tomar el tren de regreso a su casa, ya que había consumido su tiempo. Entre mi debilidad y el brusco despertar recibí la noticia y exploté con un llanto desconsolado, cogidos de las manos, con la sensación al separarnos de perder un buen amigo y una gran persona. Lo he sentido mucho. Hemos vivido unas horas tan intensas y fraternales, que es un sentimiento que arraiga entre los peregrinos.

Me quede en la litera el resto de la tarde y bebí sólo leche como cena.

Todavía noto los destrozos de la palia de ayer. Pero doy gracias por haberlo resistido. ¡Santiago allá voy!

Castrojeriz - Fromista = 24 Km.



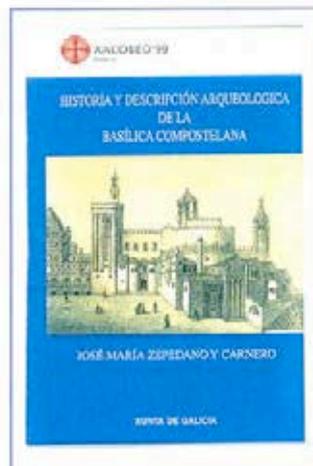
AS CATEDRAIS DE GALICIA.

Descripción gráfica. Dir José Antonio Franco Taboada y Santiago Tarrío y V.V.A.A.. Edita Xunta de Galicia.

Libro muy interesante con textos en alemán, francés, español, inglés, y gallego, con planos y fotografías de las catedrales de Galicia: Mondoñedo, Tuy, Lugo, Orense, y Santiago de Compostela. El libro va acompañado de un CD-ROM. Muy adecuado para trabajos sobre arquitectura.

El libro está escrito en valenciano, y según palabras del prólogo solo pretende dar a conocer al artista que fue capaz de hacer esa maravilla en alabastro. Los datos aportados provienen de los archivos del Real-Colegio Seminario del Corpus Christi de Valencia. Es un trabajo de investigación que nos ha aportado no solo el nombre de Gregorio Bigami discípulo de Forment como el artista, sino tema para una posterior investigación de esta Asociación.

El libro lo tenemos dedicado por el autor y es un regalo del mismo.

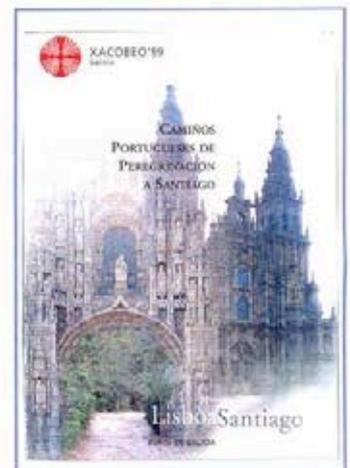


HISTORIA Y DESCRIPCIÓN ARQUEOLÓGICA DE LA BASÍLICA COMPOSTELANA.

José María Zepedano y Camero. E. Xunta de Galicia. Edición facsímil del libro que se editó en 1870 del canónigo Zepedano. Debido a su trabajo como administrador de la hacienda del Cabildo, investigando ventas y compras de fincas en los legajos de la Catedral, fue tomando notas de todo lo que le parecía interesante y curioso y así pudo escribir todo lo que sabía sobre la Basílica compostelana. El libro es de los de "bolsillo", cómo de leer e instructivo.

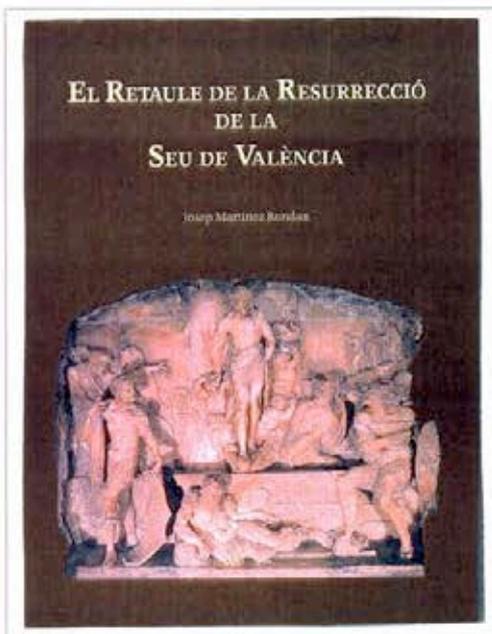
HISTORIA CULTURAL DO CAMIÑO DE SANTIAGO.

Francisco Singul. Edit. Galaxia. A pesar de lo que se ha escrito sobre el camino, sobre su historia; sobre el Apóstol, su predicación, el descubrimiento del sepulcro, etc... Sorprende este estudio exhaustivo sobre el tema. Singul ha sabido extraer lo que más puede interesar al estudioso sobre cualquier tema: arquitectura, historia, arte, cultura, ideología... Trata de reflejar la influencia y los efectos de todo este bagaje cultura jacobeo y europeo, en la ciudad de Compostela y en el resto de pueblos y ciudades y no deja ningún resquicio por explorar. Creo que es un libro para tener, leer y aprender.



CAMIÑOS PORTUGUESES DE PEREGRINACIÓN A SANTIAGO.

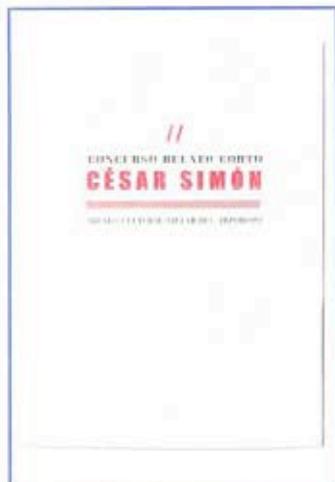
A.A.V.V. Edita Xunta de Galicia. Un recorrido por los caminos portugueses como reza el título del libro, en una edición mejorada y ampliada. La primera parte nos lleva desde Lisboa pasando por sitios preciosos y significativos como Tomar, Coimbra, Leiria, Porto, Barcelos, Braga, Ponte da Lima, etc... hasta la frontera en Valença de Minho, para continuar por Tui, Porriño, Redondela, Pontevedra, Padrón y Santiago. Pero también entra en los tramos del Camino leonés de Acañices a Bragança, Socira, Vilar de Ossos, Vilar de Frades a Verín.. La Ruta Marítima y el Camino desde Viseu son otros de los trabajos que junto con la descripción del recorrido y la buena fotografía hacen un libro de atrayente lectura.



EL RETAULE DE LA RESURRECCIÓ DE LA SEU DE VALÈNCIA.

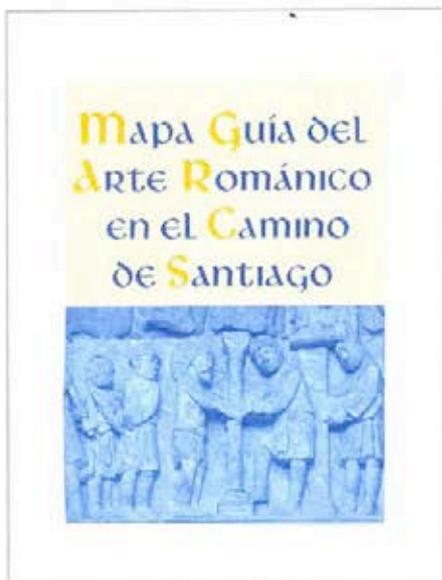
Josep Martínez Rondan., presbítero.





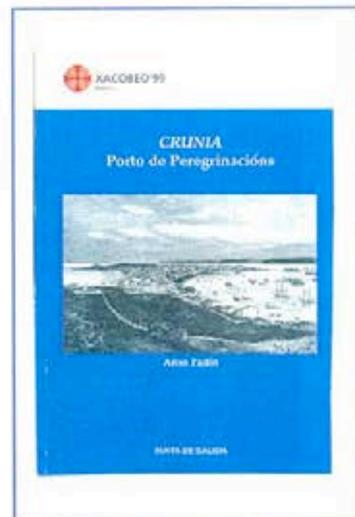
II CONCURSO RELATO CORTO CÉSAR SIMÓN.

Edita Ateneo Cultural Villar del Arzobispo. Este Premio lleva el nombre de un Profesor Universitario, escritor y poeta que falleció no hace demasiado, al que tuve la satisfacción de tratar. El libro recoge el relato premiado y los finalistas. Ninguno de ellos trata el tema del camino como es de suponer, pero también es saludable perderse en otros mundos de cuando en cuando.



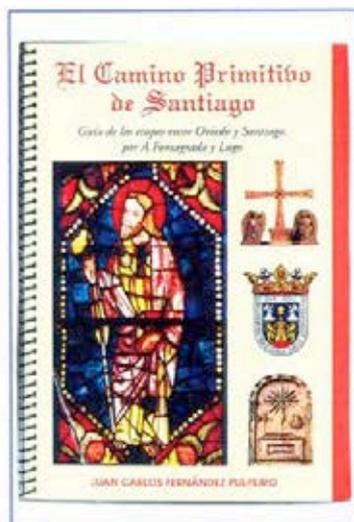
MAPA GUÍA DEL ARTE ROMÁNICO EN EL CAMINO DE SANTIAGO.

Agustín Gómez y Alberto Macías. Edit Nondik. Es una separata con una breve introducción al camino y su historia para pasar a describir el románico en Huesca, Navarra, La Rioja, Burgos, Palencia, León, Lugo, A Coruña. Al texto le acompaña un mapa de los tramos del camino con iconos de templos para señalar las localidades. 32 páginas de arte.



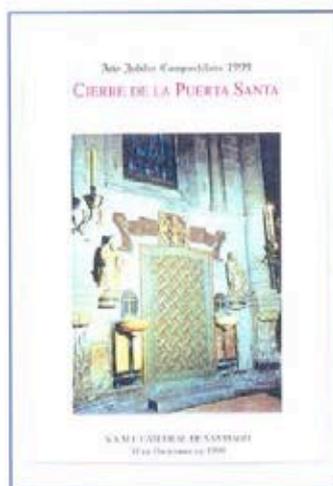
CRUNIA. Porto de Peregrinación.

Anxo Padín. Edita Xunta de Galicia. Investigación sobre las peregrinaciones de ingleses, nórdicos, vikingos, islandeses, etc... que llegaban al puerto de la Coruña para llegar a Santiago a través del llamado Camino Inglés.



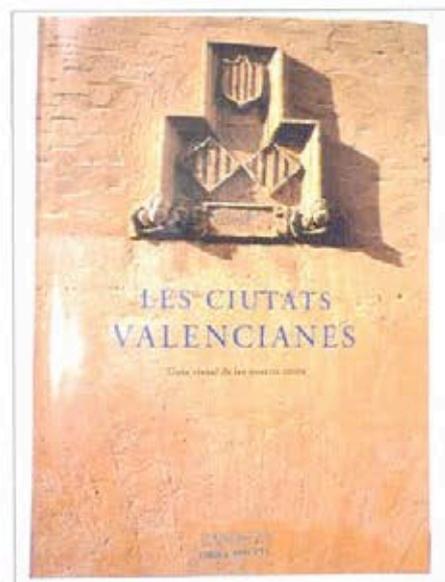
Guía del Camino Primitivo de Santiago.

Juan Carlos Fernández Pulpeiro. Etapas y recorrido por las tierras de Oviedo a Compostela por A Fonsagrada y Lugo. Pequeña guía, muy manejable, aparecida como separata en la Revista de Cultura IVCENSIA. Lleva unos pequeños planos del recorrido con kilometraje, albergues, bares y texto explicativo.



CIERRE DE LA PUERTA SANTA.

Año Jubilar Compostelano 1999. Edit S.A.M.I. Catedral de Santiago. Manual editado con motivo del cierre de la Puerta Santa el 31 de diciembre de 1999, para poder seguir todos los pasos de la ceremonia: oraciones, Eucaristía, cantos, etc...



LES CIUTATS VALENCIANES.

Bancaixa, Obra Social. Libro y CD-ROM, que nos ayuda a conocer nuestros pueblos, sus construcciones y monumentos, sus calles, la gastronomía, las fiestas y su folklore; los cultivos, los paisajes. Senderos e itinerarios a tener en cuenta para disfrutar y no perderse. El libro es regalo de Fernando Tel, socio nº